Nuevo Yaris Híbrido

TOYOTA

ALWAYS A
BETTER WAY

Índice

Nuevo Yaris Híbrido: una revolución en el segmento B p. 04

Un diseño diferenciado para la propuesta más eficiente del segmento p. 06

Sistema híbrido combinado *Full Hybrid* más compacto para un consumo y un espacio más eficientes p. 10

Dinámica bien equilibrada, ideal para la conducción urbana p. 16

Una propuesta de valor imbatible en el segmento B p. 22

Rendimiento medioambiental sin compromiso p. 24

TMMF fabrica en Francia el único híbrido combinado *Full Hybrid* del segmento B p. 28

Especificaciones técnicas y equipamiento p. 32

Galería de imágenes p. 40

Nuevo Yaris Híbrido: una revolución en el segmento B

- **Buque insignia del modelo más vendido de Toyota en Europa**
- **Único sistema híbrido combinado *Full Hybrid* del segmento B: el vehículo urbano definitivo**
- **La ingeniosa disposición del sistema Hybrid Synergy Drive® ofrece un gran ahorro de combustible y emisiones reducidas sin renunciar al espacio**
- **La avanzada tecnología híbrida combinada *Full Hybrid* de Toyota, más accesible que nunca**
- **La gama Yaris ofrece una selección única de tres tipos de motor, ahora que el híbrido combinado *Full Hybrid* está disponible junto al gasolina y el diésel**
- **Único fabricante que produce la tecnología híbrida combinada *Full Hybrid* en dos plantas en Europa**

El nuevo Yaris Híbrido es el primer híbrido combinado *Full Hybrid* en salir a la venta en el segmento B europeo. El buque insignia dentro de la gama del modelo Yaris supone una propuesta nueva y única en el segmento de mayor volumen de ventas de Europa, y acercará las ventajas de la tecnología híbrida combinada *Full Hybrid* a un abanico de clientes más amplio que nunca.

El Yaris es el modelo más vendido de Toyota en Europa, con unas ventas acumuladas de más de 2,5 millones de unidades. Actualmente, se trata del único vehículo del segmento B que permite a los clientes elegir entre tres tipos de motores distintos: híbrido, diésel o gasolina.

Combinando el ingenioso diseño y la agilidad urbana de la gama Yaris con la eficiencia y la experiencia de conducción única del sistema Hybrid Synergy Drive (HSD) de Toyota, el Yaris Híbrido supone un nuevo gran paso adelante en la estrategia de despliegue europeo de la tecnología híbrida.

Con un bajo consumo de combustible, un reducido impacto medioambiental, una potente aceleración, una gran maniobrabilidad y unas capacidades únicas en modo eléctrico (EV), el nuevo Yaris Híbrido constituye el vehículo urbano definitivo.

El nuevo motor se ha optimizado para su instalación en la compacta y extremadamente eficiente estructura del vehículo, sin ir en detrimento de la calidad y el rendimiento del sistema ni de la comodidad de los ocupantes y el espacio de carga. El sistema híbrido combinado *Full Hybrid* de menor tamaño combina un motor de gasolina de 1.5 litros sustancialmente rediseñado, con un motor eléctrico, un transeje, un inversor y una batería más compactos y ligeros.

Este eficiente sistema ofrece el mejor equilibrio posible entre prestaciones y consumo de combustible/emisiones de CO_2 del segmento B. Genera un consumo de combustible medio de apenas 3,5 l/100 km y unas emisiones de CO_2 de solo 79 g/km, las más bajas del segmento, al tiempo que ofrece a los clientes frecuentes periodos de conducción en modo eléctrico, sin ninguna emisión de NO_x, PM o CO_2.

Con el consumo de combustible más reducido del segmento, de solo 3,1 l/100 km en ciclo urbano, el Yaris Híbrido es la opción ideal para la movilidad urbana en un momento en que los precios del carburante alcanzan máximos históricos. Los datos de las pruebas internas indican que una elevada proporción del tiempo de funcionamiento y la distancia de viaje recorrida se puede llevar a cabo con el motor de combustión apagado, lo que ofrece notables ventajas en términos de consumo de combustible.

El Yaris Híbrido, cuyas ventas se espera que representen un 20% del total del modelo Yaris en Europa, no es un modelo de nicho. De hecho, constituye una alternativa nueva y única para conductores exigentes que esperan disfrutar de una nueva experiencia de conducción de su vehículo.

El Yaris Híbrido combina los beneficios tangibles de su avanzada tecnología, unas bajas emisiones y un coste de mantenimiento imbatible, con un estilo de conducción nuevo e incomparablemente tranquilo y silencioso. Su sistema HSD demuestra que no hace falta renunciar al placer de conducción en beneficio de la responsabilidad medioambiental y la reducción del coste de mantenimiento, y comparte los valores residuales tradicionalmente altos de todos los híbridos de Toyota.

Puesto que Toyota Motor Manufacturing UK (TMUK) ya fabrica vehículos híbridos combinados *Full Hybrid* para la marca, el arranque de la producción del Yaris Híbrido en Toyota Motor Manufacturing France (TMMF) convierte a Toyota en el único fabricante en disponer de dos instalaciones de producción de esta tecnología en Europa, lo que refuerza la apuesta de la compañía por una fabricación de tecnología avanzada en el ámbito europeo.

Tras el lanzamiento del Auris Híbrido, el Yaris Híbrido es el segundo modelo principal de Toyota en equipar la tecnología híbrida HSD. A partir de 2012, la gama híbrida de Toyota contará con cinco modelos: el Yaris Híbrido, el Auris Híbrido, el Prius, el Prius+ y el Prius Plug-in Híbrido.

Un diseño diferenciado para la propuesta más eficiente del segmento

- **Diseño más avanzado y sofisticado para el modelo estrella de la gama Yaris**
- **Sin renunciar al ADN y a la estructura eficiente del Yaris**
- **Nuevo color Blanco Glaciar Perlado exclusivo para el híbrido**
- **Interior con detalles e iluminación en azul híbrido exclusivo**

Cuando se lanzó por primera vez, el Yaris fue rápidamente conocido como el *"Piccolo Genio"* (Pequeño genio). Se trata del reconocimiento a un vehículo que ha sido desarrollado a lo largo de varias generaciones siguiendo el concepto clave de: "compacto por fuera y espacioso por dentro", y subiendo sucesivamente el listón en lo que a diseño ingenioso se refiere.

El Yaris Híbrido hereda el ingenioso ADN de la tercera generación del modelo estándar, y ofrece a los clientes del segmento B una hábil combinación de diseño exterior compacto e interior práctico y espacioso.

El Yaris Híbrido se distingue de las demás versiones del Yaris gracias a un exclusivo diseño exterior, que cuenta con una gran eficiencia aerodinámica y permite ser reconocido al momento como el modelo insignia de la gama Yaris.

Combina un nuevo diseño frontal más agresivo dentro del concepto *Under Priority* ("Prioridad inferior") —la inconfundible nueva imagen de la familia Toyota— con detalles del concepto *Keen Look* ("Imagen potente"), reforzados por las luces LED específicas de la versión híbrida.

La potente sección central del paragolpes inferior aloja una rejilla trapezoidal inferior más grande, que optimiza la refrigeración del compartimento del motor al tiempo que subraya la presencia pegada al suelo y el bajo centro de gravedad de este nuevo híbrido.

La rejilla superior, más fina y elegantemente moldeada para resaltar el emblema azul híbrido de Toyota, está flanqueada por unos esbeltos faros *Keen Look*, que enfatizan el audaz diseño frontal del nuevo híbrido. Los faros delanteros de tipo proyector, exclusivos del Yaris Híbrido, presentan unas "cejas" cromadas bordeadas por una "guía luminosa" de LED y luces LED de circulación diurna (DRL, *Daytime Running Lights*).

En el perfil del nuevo híbrido salta a la vista el emblema híbrido y el diseño exclusivo de las llantas, y comparte la elegante silueta de cabina adelantada y el perfil de larga batalla del Yaris estándar, con una longitud total tan solo 20 mm mayor.

En la parte trasera, el portón con el emblema azul híbrido incorpora una nueva luz de freno superior de tipo LED, mientras que los grupos de faros de cristales claros presentan unas luces LED de posición y de freno exclusivas del nuevo Yaris Híbrido.

El Yaris Híbrido está disponible con una selección de embellecedores de ruedas aerodinámicos de 15” o llantas de aleación de aluminio de 15 o 16”, así como una gama de ocho colores de carrocería, incluido el nuevo acabado Blanco Glaciar Perlado específico del modelo.

Toyota ha sido la primera en aplicar este acabado Blanco Glaciar Perlado, que ha requerido la introducción de un proceso de producción a medida en la planta de TMMF, donde se fabrica el nuevo híbrido. El nuevo color refuerza las exclusivas credenciales de diseño elegante y respetuoso con el medio ambiente del Yaris Híbrido, y transmite una imagen fresca y de calidad, en especial bajo la luz del sol, cuando su suave y sedoso brillo perlado presenta su máximo esplendor.

A bordo, los clientes del Yaris Híbrido disfrutarán de un habitáculo centrado en el conductor con detalles y acabados exclusivos de la versión híbrida.

Las esferas tridimensionales y con bordes cromados del cuadro de mandos incorporan un indicador del sistema híbrido y retroiluminación combinada blanca y azul. El sistema Toyota Touch, montado en la consola central, cuenta con un monitor de energía híbrido con iluminación azul.

Los suaves paneles del salpicadero y los detalles de las puertas delanteras están acabados en un exclusivo color Gris Hielo, mientras que las tapicerías (de tela o cuero), el volante y el freno de mano están surcados por detalles de color azul. Por último, un pomo CVT específico del híbrido con un acabado azul sustituye la palanca de cambio estándar.

Sistema híbrido combinado *Full Hybrid* más compacto para un consumo y un espacio más eficientes

- **El motor de combustión de 1.5 litros de gasolina ha sido rediseñado sustancialmente, y se ha reducido el tamaño de los componentes del sistema híbrido**
- **Batería compacta, reubicada bajo los asientos traseros para conservar el espacio de maletero**
- **Potencia total del sistema de 100 CV, con un bajo consumo de combustible, de 3,5 l/100 km (ciclo combinado)**
- **Emisiones de CO_2, NO_x y partículas más bajas de la categoría**
- **Frecuente funcionamiento en modo eléctrico (EV), sin consumo de combustible ni emisiones**
- **Autonomía de 1.000 km con el depósito lleno**

El nuevo Yaris Híbrido presenta la primera reducción de tamaño de la probada tecnología Hybrid Synergy Drive® (HSD) de Toyota. Supone una considerable innovación técnica en lo que se refiere a la estructura del sistema híbrido combinado *Full Hybrid*.

El nuevo sistema se ha optimizado para su instalación en la compacta y extremadamente eficiente estructura del vehículo, sin ir en detrimento de la calidad y el rendimiento del sistema ni de la comodidad de los ocupantes y el espacio de carga.

Se ha reducido el tamaño y el peso de todos los componentes clave del sistema HSD, y tanto el depósito de combustible como la batería se han instalado bajo el asiento trasero. Como consecuencia, el Yaris Híbrido mantiene el mismo espacio para los ocupantes y la misma capacidad del maletero, de 286 litros, que el modelo estándar de la gama.

El sistema híbrido combinado *Full Hybrid* de menor tamaño combina un motor de gasolina de 1.5 litros con un motor eléctrico, un transeje, un inversor y una batería más compactos y ligeros. En total, el sistema pesa 201 kg, un 20% (42 kg) menos que el del Auris Híbrido.

Motor de gasolina compacto y de menor cilindrada

El motor de gasolina DOHC de ciclo Atkinson, 16 válvulas y 1.497 cc con VVT-i toma como base el bloque motor de la segunda generación del Prius, pero ha sido rediseñado completamente. Es 50 mm más corto y 17 kg más ligero que la unidad de 1.8 litros de los sistemas híbridos combinados *Full Hybrid* existentes de Toyota, lo que equivale a una reducción del 10% de longitud y el 17% de peso.

El nuevo motor desarrolla una potencia máxima de 55 kW / 74 CV DIN a 4.800 rpm, y un par máximo de 111 Nm entre 3.600 y 4.400 rpm. Prestando especial atención a la reducción de las emisiones y la minimización de la fricción mecánica para mejorar el consumo de combustible, alrededor del 70% de los componentes del motor son nuevos o han sido rediseñados.

Globalmente, la eficiencia térmica del motor de gasolina del Yaris Híbrido ha mejorado un 6% con respecto a la segunda generación del Prius, lo que ha contribuido a maximizar el ahorro de combustible y el respeto al medio ambiente.

Entre las tecnologías de reciente adopción aplicadas al motor están el sistema de Recirculación del gas de escape (EGR, *Exhaust Gas Recirculation*) refrigerado, una bomba de agua eléctrica, la eliminación de la correa de transmisión auxiliar, la adopción de una cadena de distribución de baja fricción, un ligero colector de admisión a base de resina y un colector de escape compacto.

En combinación con un sistema EGR refrigerado, el motor de ciclo Atkinson ofrece una mejora considerable en cuanto a la eficiencia de combustible y la reducción de emisiones.

En el ciclo Atkinson, la relación de compresión y de expansión son asimétricas, ya que las válvulas de admisión se cierran más tarde, lo que retrasa la compresión. De este modo, se crea una elevada relación de expansión con menos compresión, y se convierte más eficazmente la energía de la combustión en potencia del motor (mayor rendimiento térmico). Como consecuencia, la temperatura del escape es inferior a la de los motores convencionales. El sistema EGR con refrigeración reintroduce el gas de escape refrigerado en el sistema de admisión, con lo que se reducen las temperaturas de funcionamiento del motor.

Sumada a un pequeño y ligero radiador multifunción, la adopción de una bomba de agua eléctrica mejora el calentamiento del motor y reduce las pérdidas por fricción en la refrigeración, lo que a su vez aumenta el ahorro de combustible. La eliminación de la correa de transmisión con bomba mecánica reduce la fricción y reduce aún más el consumo de carburante.

Un nuevo colector de admisión, más compacto, hecho a base de resina en exclusiva para la versión híbrida, combina su bajo peso con un funcionamiento más silencioso, gracias a la reducción del ruido y la vibración. Por otra parte, el uso de unos eficientes inyectores de combustible atomizadores de 12 orificios reduce tanto el consumo de combustible como las emisiones.

El sistema de escape cuenta con un nuevo colector de escape de tipo “maniverter” con capacidad térmica reducida. La ubicación del convertidor catalítico, mucho más cerca del puerto de escape del motor, reduce el tiempo de calentamiento

del catalizador un 24% y contribuye a limitar notablemente las emisiones en los desplazamientos cortos.

Transeje híbrido de menor tamaño

De tamaño similar a una caja de cambios convencional, en el centro del sistema Hybrid Synergy Drive® hay un nuevo transeje más ligero y compacto que engloba el motor eléctrico, el generador, el dispositivo de distribución de potencia y un mecanismo reductor de doble motor.

El uso de una transmisión eléctrica continuamente variable (E-CVT) de menor tamaño y de un motor eléctrico más compacto da lugar a una reducción del 6% de la longitud del transeje del Yaris Híbrido, y a 11 kg menos de peso que el Auris Híbrido; se trata de la transmisión híbrida más compacta diseñada por Toyota hasta la fecha.

El nuevo motor eléctrico, que genera una potencia máxima inmediata de 45 kW y un par de 169 Nm al acelerar, ha visto reducido su tamaño gracias a la optimización del material del imán, y al uso de hilo plano, en lugar de redondo, en las bobinas. La estructura de refrigeración del motor eléctrico también se ha mejorado, y ha dado lugar a una unidad aún más pequeña, eficiente y potente.

Ahora, el transeje incorpora un engranaje reductor del motor multifuncional en el mecanismo de división de potencia, así como un mecanismo de deceleración de los engranajes que elimina la necesidad de cadenas.

La tecnología de rectificado y nivelado de los dientes de los engranajes, similar a la empleada en el Auris Híbrido, da lugar a una reducción considerable del ruido y la vibración de la transmisión; y todavía se reducen más a raíz de la adopción de un amortiguador de la vibración de torsión de nuevo diseño. Con un diámetro más pequeño gracias al uso de una estructura de tres muelles, este ligero amortiguador ayuda a reducir al mínimo la transmisión de las vibraciones del motor.

La optimización de la lubricación mejora la eficiencia del transeje y minimiza las pérdidas de energía. También se ha adoptado un nuevo mecanismo de lubricación por el que todos los engranajes y cojinetes se lubrican repartiendo el Líquido de transmisión automático (ATF, *Automatic Transmission Fluid*) con la rotación del engranaje impulsado final y el engranaje contrario al impulsado, lo que reduce las pérdidas de la fuerza motriz.

El uso de un depósito de recogida de aceite de estructura dividida, que suministra aceite para el motor/generador y para lubricar los engranajes, rebaja el nivel dinámico del aceite, lo que reduce las pérdidas por agitación.

Batería híbrida más compacta

El nuevo sistema híbrido combinado *Full Hybrid*, de menor tamaño, cuenta además con una batería de hidruro de níquel de 144 V, más pequeña, con un sistema más eficiente de gestión de la energía eléctrica del vehículo.

El número de celdas se ha reducido de las 168 de la batería actual del Auris Híbrido a solo 120, dispuestas en 20 módulos conectados en serie. Gracias a ello, se ha reducido el volumen un 20% y el peso 11 kg, lo que ha permitido instalar en su totalidad la nueva batería bajo los asientos traseros, sin quitar espacio del maletero.

A pesar de esta reducción de tamaño y de peso, la eficiencia de recarga de la batería ha mejorado, y el tiempo de recuperación de la carga se ha reducido un 67% con respecto al del Auris Híbrido.

Nueva unidad de control de la energía con inversor y convertidor más compactos

A raíz de la reducción de la corriente y el voltaje del sistema híbrido, también se ha reducido el tamaño y el peso de la Unidad de control de la energía, a través del desarrollo de un inversor y una unidad de conmutación más compactos.

Más compacto y ligero que el montado en el Auris Híbrido, el nuevo inversor presenta un condensador de nueva estructura, con menos pérdidas de energía y mejor refrigeración, lo que redunda en un mayor ahorro de combustible.

Gracias a la disposición optimizada de los componentes internos, también se ha reducido el tamaño y el peso del convertidor CC-CC. Asimismo, se ha revisado la composición del filtro de ruido para conseguir una unidad más silenciosa.

En comparación con el Auris Híbrido, la corriente generada por la unidad ha disminuido de 120 a 80 A, y el voltaje, de 650 a 520 V, de modo que el sistema consume menos energía sin que ni el rendimiento ni la eficiencia se vean afectados.

Rendimiento del sistema híbrido

El eficiente sistema del Yaris Híbrido combina la potencia de un motor de gasolina de 55 kW con un motor eléctrico alimentado por batería para generar una potencia máxima de 74 kW/100 CV DIN. Así, ofrece el mejor equilibrio posible entre prestaciones y consumo de combustible/emisiones de CO_2 del segmento B.

El Yaris Híbrido acelera sin saltos de 0 a 100 km/h en 11,8 segundos, y alcanza una velocidad punta de 165 km/h. En cambio, presenta un consumo de combustible medio de apenas 3,5 l/100 km y unas emisiones de CO_2 de solo 79 g/km, las más bajas del segmento, al tiempo que permite a los clientes conducir con frecuencia en modo eléctrico sin ninguna emisión de NO_x, PM o CO_2. Su excepcional eficiencia de combustible dota al Yaris Híbrido de una autonomía de 1.000 km con el depósito lleno.

Hybrid Synergy Drive en acción

A lo largo de cualquier desplazamiento, el sistema Hybrid Synergy Drive® de Toyota entra en acción de diversas formas para maximizar la eficiencia global del Yaris Híbrido. Al detenerse, el motor de gasolina se detiene automáticamente para ahorrar combustible. En condiciones de funcionamiento poco eficientes del motor, tales como al arrancar y a regímenes entre bajos y medios, el vehículo funciona sólo con el motor eléctrico, con lo que se eliminan las emisiones de CO_2, NO_x y partículas contaminantes.

En condiciones de marcha normales, se ajusta constantemente la distribución de potencia entre el motor de gasolina y el motor eléctrico, a fin de combinar un rendimiento óptimo con el máximo ahorro de combustible.

Por medio de un sistema de frenado controlado electrónicamente (ECB, *Electronically Controlled Braking*), el motor eléctrico actúa como generador de gran capacidad al decelerar y al frenar para efectuar el frenado regenerador, que optimiza la gestión energética en el sistema Hybrid Synergy Drive® y recupera buena parte de la energía cinética (que normalmente se pierde en forma de calor al frenar y decelerar) como energía eléctrica que se almacena en la batería de alto rendimiento.

Dinámica bien equilibrada, ideal para la conducción urbana

- **Cero emisiones durante gran parte del tiempo y de la distancia recorrida**
- **Transmisión optimizada para una aceleración más natural**
- **Dos modos de conducción seleccionables adicionales: EV y ECO**
- **Radio de giro de 4,7 metros, líder en la categoría**
- **Bajo centro de gravedad, de 550 mm**
- **Sistema de frenado controlado electrónicamente para un frenado potente y progresivo**

Partiendo del silencio y la suavidad de la potencia desarrollada por el sistema Hybrid Synergy Drive® de Toyota, se han revisado meticulosamente los elementos fundamentales de su placer de conducción intrínseco –como el tacto de la aceleración y el frenado, el equilibrio y la agilidad– sin renunciar a nada en el nuevo Yaris Híbrido.

Los ingenieros de Toyota han llevado a cabo un exhaustivo programa de pruebas para asegurarse de que las capacidades dinámicas del Yaris Híbrido satisfarán las expectativas de los clientes sea cual sea la velocidad del vehículo y la situación de conducción.

Full Hybrid en acción

Las pruebas realizadas recientemente con el sistema Hybrid Synergy Drive de Toyota indican que la conducción sin emisiones con el motor de gasolina apagado del Yaris Híbrido representa el 66% de la distancia media de los recorridos metropolitanos y el 58% del tiempo total invertido.

La capacidad del motor eléctrico de desarrollar el par máximo desde que el vehículo empieza a acelerar supone una importante ventaja en las condiciones del tráfico urbano, con paradas frecuentes, y permite combinar una aceleración enérgica desde cero, casi en silencio, con una aceleración máxima líder en la categoría de 0 a 50 km/h en tan solo 4 segundos.

La transmisión eléctrica continuamente variable (E-CVT, *Electric Continuously Variable Transmission*) del nuevo Yaris Híbrido, cuenta con un nuevo sistema de control para incrementar las revoluciones del motor de forma más progresiva al acelerar el vehículo. El nuevo sistema, cuyo funcionamiento óptimo se sitúa entre un 70 y un 90% de apertura de la mariposa, elimina los incrementos excesivos del régimen del motor al acelerar, y ofrece a los conductores una relación lineal, más natural, entre la velocidad del vehículo y la del motor.

Para complementar esta transmisión E-CVT mejorada, se pueden seleccionar dos modos de conducción a elección del conductor, para potenciar aún más la eficiencia de conducción, la potencia y el ahorro de combustible.

Desde el arranque y a velocidades inferiores de hasta 50 km/h, el nuevo Yaris Híbrido funciona automáticamente en modo EV, únicamente con la potencia

del motor eléctrico. El conductor también puede seleccionar el modo EV manualmente.

Teniendo en cuenta que la autonomía viene determinada por la carga de la batería, el modo de conducción EV permite conducir por ciudad con un ruido mínimo y cero emisiones de CO_2, NO_x y partículas durante un máximo de dos kilómetros. Dado que en el modo de conducción EV el motor de gasolina se apaga, el Yaris Híbrido consigue una reducción considerable del consumo global de carburante.

En modo ECO, se reduce la respuesta de aceleración al pisar con fuerza el pedal del acelerador, y se optimiza el control del aire acondicionado para ahorrar más combustible. En función de las condiciones de conducción, el modo ECO puede ayudar a los conductores a conseguir una reducción de combustible de alrededor del 10% con respecto al modo normal.

Distribución de peso óptima para un manejo equilibrado

El uso generalizado de acero de alta resistencia en la estructura del nuevo Yaris Híbrido no solo ahorra peso, sino que también da lugar a una carrocería más rígida que aumenta la estabilidad de manejo. Alrededor del 50% del peso de la carrocería corresponde al acero de alta resistencia, lo que supone una reducción de peso sin pérdida alguna de rigidez a la torsión.

Sin variar la distancia entre ejes, de 2.510 mm, el voladizo delantero se ha alargado apenas 20 mm para dar cabida al sistema híbrido combinado *Full Hybrid* de menor tamaño. Con el depósito de combustible y la nueva batería híbrida, más compacta, situada entre los ejes y lo más abajo posible, el nuevo Yaris Híbrido combina un centro de gravedad particularmente bajo, de 550 mm, con una distribución del peso de 63:37 entre la parte delantera y la trasera, para ofrecer un manejo bien equilibrado.

[1] Pruebas internas hechas en invierno.

Mejor aerodinámica, con un coeficiente de resistencia de Cd 0,286, líder en la categoría

La eficiencia aerodinámica es fundamental para el ahorro de combustible, la estabilidad del vehículo y el funcionamiento silencioso, y todos los elementos de la carrocería del nuevo Yaris Híbrido han sido diseñados para optimizar el flujo de aire y minimizar la resistencia.

Las rejillas delanteras superior e inferior, con el tamaño ideal para optimizar la refrigeración del sistema híbrido, han sido modeladas cuidadosamente para suavizar y minimizar la entrada de aire en el compartimento del motor.

Los perfiles de las esquinas aerodinámicas del paragolpes delantero, el capó, el pilar A inclinado, los retrovisores exteriores, la línea del techo, el alerón trasero, las esquinas aerodinámicas del paragolpes trasero, los conjuntos de faros traseros e incluso las llantas, han sido diseñados para maximizar la eficiencia aerodinámica del Yaris Híbrido.

Además, se han adoptado numerosos componentes de rectificación del flujo de aire en el chasis inferior para conseguir una superficie plana, que facilita el flujo de aire por debajo del nuevo Yaris Híbrido. Entre ellos, un alerón delantero, una gran cubierta inferior del motor y nuevos revestimientos delanteros, centrales y traseros. La cubierta inferior trasera incorpora unas aletas verticales que crean un efecto de flujo laminar que mejora la estabilidad de la marcha.

Como consecuencia, el nuevo híbrido combinado *Full Hybrid* de Toyota puede presumir de un coeficiente de resistencia líder en la categoría, de solo Cd 0,286.

Manejo ágil y dirección con buena respuesta

El nuevo Yaris Híbrido comparte la combinación ya contrastada del Yaris estándar de suspensión delantera MacPherson y trasera con barra de torsión. Las modificaciones de los índices de flexibilidad y amortiguación se han optimizado a partir de la distribución de peso de este nuevo híbrido combinado *Full Hybrid*.

La suspensión delantera MacPherson independiente repite las medidas de reducción de peso y vibración introducidas en el Yaris estándar, para conseguir un seguimiento óptimo de la carretera y reducir al mínimo la vibración, ofreciendo un gran nivel de confort de marcha, seguridad, agilidad y agarre.

La suspensión de barra de torsión trasera se beneficia igualmente de las medidas de reducción de peso y las mejoras del sistema introducidas en el Yaris estándar, que también reducen la vibración y aumentan el confort de marcha, al tiempo que mejoran la agilidad del vehículo.

El Yaris Híbrido cuenta con una relación de desmultiplicación muy directa, de 56 mm/rev, que ofrece una mejor respuesta del vehículo en conducción rápida. La rigidez de los rodamientos del engranaje de cremallera reduce la fricción y el juego del sistema, lo que potencia la precisión y la sensibilidad. El vehículo presenta un radio de giro líder en la categoría, de solo 4,7 m, que ofrece una gran maniobrabilidad en calles congestionadas o al aparcar.

Potente frenado regenerador y neumáticos de baja resistencia a la rodadura

Además de incorporar Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) y Asistencia de frenado, Control de tracción (TRC) y Control de estabilidad del vehículo (VSC), el nuevo Yaris Híbrido está equipado con un sistema de Frenado controlado electrónicamente (ECB) que coordina el control del frenado hidráulico y regenerador.

Este nuevo híbrido combinado *Full Hybrid* cuenta con discos ventilados delante y discos sólidos detrás, que le confieren un frenado potente, progresivo y bien equilibrado.

El control coordinado de los sistemas de frenado hidráulico y regenerador maximiza la regeneración de energía por parte del motor eléctrico al decelerar y al frenar.

Los neumáticos permiten ahorrar combustible al ofrecer una bajísima resistencia a la rodadura y un nivel de agarre suficiente, mientras que su menor rigidez vertical mejora aún más el confort de marcha.

Una propuesta de valor imbatible en el segmento B

- **Precio competitivo**
- **Consumo de combustible en ciclo urbano de solo 3,1 l/100 km**
- **Bajo coste de mantenimiento**
- **El sistema no tiene embrague, motor de arranque, alternador ni correa de distribución**
- **Mejor proyección de valor residual de la categoría**

La tecnología híbrida combinada *Full Hybrid*, inédita en el segmento, ofrece a los clientes del Yaris Híbrido una excepcional relación calidad-precio gracias a una combinación sin igual de precio competitivo, bajos costes de mantenimiento y funcionamiento y alto valor residual.

El Yaris Híbrido tiene un precio muy competitivo para el segmento, sobre todo en comparación con los vehículos con motor diésel. Sin embargo, el cliente no tiene que renunciar a nada, y el equipamiento de serie incluye climatizador automático bizona, transmisión automática, modo eléctrico puro y sistema Stop & Start en toda la gama del modelo.

El mejor nivel de emisiones de CO_2 de la categoría, de 79 g/km, en combinación con una gran eficiencia de combustible, ofrece a los clientes unos costes de funcionamiento excepcionalmente bajos e importantes ayudas públicas (según comunidad autónoma).

El híbrido combinado *Full Hybrid* de Toyota consume tan solo 3,5 l/100 km en el ciclo combinado de homologación europea, lo que permite recorrer hasta 1.000 km con un solo depósito de combustible. Con solo 3,1 l/100 km, el consumo de carburante en ciclo urbano es el más reducido del segmento, lo que hace posible un mayor ahorro al conducir por ciudad.

El sistema Hybrid Synergy Drive® ha sido concebido específicamente para minimizar el mantenimiento y maximizar la durabilidad. El sistema se ha diseñado sin necesidad del embrague, el motor de arranque, el alternador ni la correa de distribución empleados tradicionalmente en otros vehículos. Al no ser preciso reparar ni sustituir esas piezas, los clientes pueden llegar a ahorrar unos 1.500[1] euros al cabo de 100.000 km.

Por otra parte, gracias a la eficiencia del Sistema de frenado controlado electrónicamente (ECB, *Electronically Controlled Braking*) del Yaris Híbrido, las pastillas de freno tienen una duración prevista de hasta 100.000 km.

La longevidad de los componentes, en combinación con la menor necesidad de mano de obra en el taller, hace que el coste de mantenimiento previsto del Yaris Híbrido a los 10.000 km esté entre los más bajos del segmento B, lo que supondría un ahorro adicional de unos 1.000[1] euros.

[1] Cálculo realizado en el mercado alemán.

La batería del sistema híbrido combinado *Full Hybrid*, cuyo rendimiento y durabilidad han sido evaluados rigurosamente, y que cuenta con el respaldo de más de 14 años de experiencia de mantenimiento, ha sido diseñada para durar tanto como el vehículo.

El nuevo Yaris Híbrido cuenta con una garantía de tres años/100.000 km, prorrogable a cinco años/100.000 km para los componentes del sistema híbrido. Los datos de garantía del Prius y el Auris Híbrido ya han confirmado la excepcional fiabilidad del sistema Hybrid Synergy Drive®.

La fiabilidad híbrida también ha sido corroborada por los buenos resultados obtenidos repetidamente por el Prius en la encuesta de satisfacción en la categoría "Menos problemas" de JD Power y en el informe de calidad de la TüV alemana.

Las previsiones iniciales del valor residual al cabo de tres años y 60.000 km ya otorgan al Yaris Híbrido la mejor valoración de la categoría en Alemania (51%) y el Reino Unido (41%). Los buenos resultados del Prius y el Auris Híbrido en sus respectivas categorías refuerzan los elevados niveles de confianza que tienen los clientes en los vehículos híbridos combinados *Full Hybrid* de Toyota.

Rendimiento medioambiental sin compromiso

- **Gama de dos acabados: Active y Advance**
- **Completo equipamiento de serie desde el acabado Active sin renunciar al confort ni a la funcionalidad**
- **Equipado de serie con las prestaciones de seguridad merecedoras de las 5 estrellas Euro NCAP del Yaris en 2011**
- **Sistema Toyota Touch de serie, con la opción del sistema de navegación avanzado Toyota Touch & Go**

Con un precio muy competitivo en relación a los vehículos diésel rivales del segmento B, el nuevo Yaris Híbrido estará disponible con dos acabados distintos: Active y Advance.

La gama del nuevo Yaris Híbrido ofrece a los clientes una excepcional relación calidad-precio, incluso sin contar los incentivos públicos a la compra de vehículos híbridos, vigentes en algunas Comunidades Autónomas. Combina un equipamiento de serie extremadamente generoso con el valor añadido de la experiencia de conducción única del sistema híbrido combinado *Full Hybrid* de Toyota.

El acabado Active lleva de serie una suave transmisión E-CVT, ideal para entornos urbanos. El modo de conducción EV, totalmente eléctrico, el sistema Stop & Start y el control de asistencia al arranque en pendientes (HAC) refuerzan la facilidad, la sencillez y el estilo de conducción relajado del sistema híbrido combinado *Full Hybrid*.

El acabado Active también incorpora de serie mandos de audio y Bluetooth montados en el volante, elevalunas eléctricos delanteros y traseros, luces LED de circulación diurna (DRL, *Daytime Running Lights*) delanteras y faros traseros de tipo LED, asiento del conductor ajustable en altura, costura en color azul híbrido en la tapicería, climatizador automático bizona y el sistema multimedia a bordo Toyota Touch.

Toyota Touch es una interfaz con pantalla táctil a todo color de 6,1 pulgadas, que representa un concepto más accesible de sistemas multimedia a bordo. Incorpora radio AM/FM, un reproductor de CD/MP3, conectividad Bluetooth con teléfonos móviles con una función de reproducción continua de música, y sincronización automática de la agenda telefónica en cada conexión.

Un puerto USB permite conectar reproductores de música portátiles, con la posibilidad de mostrar la portada de los álbumes de iTunes. Por otra parte, el sistema cuenta con una cámara de visión trasera. La imagen se muestra en la pantalla en color del sistema al poner la marcha atrás, para ayudar en las maniobras de aparcamiento.

El sistema Toyota Touch, específico del Yaris Híbrido, incorpora asimismo un Monitor de energía híbrido que muestra en tiempo real el flujo de energía en el sistema Hybrid Synergy Drive. Hay indicadores de información del vehículo para la autonomía restante, el consumo instantáneo de combustible, el consumo medio de combustible por minuto en los 15 últimos minutos y el tiempo transcurrido desde

la última vez que se arrancó el motor. El sistema está disponible en siete idiomas: francés, inglés, alemán, italiano, español, holandés y ruso.

El acabado Active permite añadir de manera opcional el exclusivo Pack Techno que incluye faros antiniebla delanteros, llantas de aleación de 15", control de crucero y el sistema de arranque por botón 'Push Start'. El acabado Active también permite elegir el sistema Toyota Touch & Go que incluye sistema de navegación, conexión bluetooth avanzada y acceso a descarga de aplicaciones.

Además del completo equipamiento de serie del acabado Active, la versión Advance incluye faros antiniebla delanteros con anillos cromados, sistema de entrada inteligente sin llave con botón de arranque, control de crucero, espejo retrovisor antideslumbramiento, sensor de luz y de lluvia, guantera refrigerada, reposabrazos delantero para el conductor, sistema de sonido Premium de 8 altavoces, asientos en tapizado mixto de cuero y tela, volante y palanca de freno revestido en cuero con cosido azul, iluminación de los bajos del habitáculo, y llantas de aleación de 16''.

De manera opcional, el acabado Advance ofrece techo panorámico o el sistema Toyota Touch & Go que incluye sistema de navegación, conexión Bluetooth avanzada y acceso a descarga de aplicaciones como consulta del estado de tiempo, o de los precios de combustible.

El Yaris Híbrido está equipado de serie con siete airbags, Sistema de frenado antibloqueo (ABS, *Anti-lock Braking System*), Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD, *Electronic Brakeforce Distribution*), Control de estabilidad en las curvas (CSC, *Corner Stability Control*), Asistencia de frenado (BA, *Brake Assist*), Control de tracción (TRC, *Traction Control*) y Control de estabilidad del vehículo (VSC, *Vehicle Stability Control*), para que los clientes disfruten de mayor nivel de seguridad. En 2011, el Yaris obtuvo la puntuación máxima de 5 estrellas en el programa Euro NCAP.

Toyota Touch & Go

Basado en la unidad Toyota Touch, el sistema Toyota Touch & Go equipa el nuevo Yaris Híbrido con el sistema de navegación que ofrece la mejor relación calidad-precio del mercado.

El sistema incluye las funciones de navegación más populares, como cobertura de tráfico avanzada, límites de velocidad personalizables, alertas de radares de velocidad y señalización vial. No solo permite elegir entre la ruta más rápida y la más corta hasta el destino, sino también la que tiene el menor impacto medioambiental, la opción de ruta "Ecológica".

Por medio de un teléfono móvil compatible, a través de Bluetooth, el sistema ofrece conectividad a bordo con la función de búsqueda local de Google, la base de datos más extensa y actualizada del mundo. Mediante Google Maps, se pueden introducir destinos a distancia desde casa o desde la oficina, y se pueden descargar puntos de interés para indicarlos como destino.

La instalación de Touch & Go también complementa la unidad básica multimedia con una función de envío y recepción de SMS en pantalla, que incorpora la imagen de la persona de contacto y una función de visualización de fotografías a través de USB.

Se pueden descargar varias aplicaciones para el sistema Touch & Go, tales como Park & Go, información sobre el precio del carburante, la previsión meteorológica o información sobre lugares de aparcamiento.

TMMF fabrica en Francia el único híbrido combinado *Full Hybrid* del segmento B

— **Planta dedicada a la producción del Yaris desde hace más de una década**
— **Mayor variedad en la gama del modelo sin afectar al tiempo de producción ni a la calidad**
— **Introducción de numerosas iniciativas medioambientales para reducir los residuos al mínimo y ahorrar energía**

Concebida en un principio como planta muy compacta —con un stock de componentes limitado y una línea de producción diseñada para optimizar notablemente el proceso de fabricación—, Toyota Motor Manufacturing France (TMMF) lleva más de diez años fabricando el Yaris.

El Yaris goza ya de una reputación que le otorga unos excepcionales niveles de calidad, durabilidad y fiabilidad. Con la incorporación de varias versiones, incluido el nuevo Yaris Híbrido, TMMF mantiene su compromiso de ofrecer vehículos con el máximo nivel de calidad integrada en el segmento B.

La fabricación del Yaris Híbrido ha comportado una mayor complejidad y nuevos desafíos en el proceso de montaje, y ha incrementado la gama de modelos Yaris producidos en la misma línea hasta una cifra récord de 62 variantes en TMMF.

De promedio, cada Yaris requiere el ensamblaje de más de 2 600 piezas, alrededor del 80 % de las cuales son comunes entre el Yaris con motor convencional y el Yaris Híbrido. Sin embargo, hay 400 componentes nuevos específicos del híbrido, y el 40 % de todos los procesos de montaje del Yaris Híbrido son nuevos o bien han precisado adaptación. Dado que las dimensiones de la planta son muy limitadas, ha sido necesario optimizar aún más la gestión del stock y organizar la entrega de una gran número de piezas de forma escalonada.

Los trabajadores de TMMF han recibido más de 4 000 horas de formación para el montaje del Yaris Híbrido, centradas en tres áreas clave: técnicas de ensamblaje de nuevas piezas en la línea, reconocimiento de diversas piezas entre componentes similares y el cumplimiento de objetivos de calidad clave. Se ha prestado una especial atención al montaje del inversor, ya que se trata de un componente muy sensible al polvo y a la intrusión en la carrocería.

Asimismo, unos 50 empleados de la planta han recibido una formación de seguridad específica para el manejo de componentes de alto voltaje, y se han establecido nuevos procedimiento de seguridad asociados al funcionamiento silencioso de los vehículos en modo eléctrico EV. Por otra parte, se ha introducido por primera vez en TMMF una nueva pintura de gran calidad de color Blanco Glaciar Perlado, específico del híbrido.

A pesar de estos cambios, y de complejidades logísticas adicionales como la entrega escalonada de un mayor número de piezas, la mejora continua Kaizen

y la optimización de la línea de producción inherentes a los principios del Sistema de Producción de Toyota permiten que, globalmente, no se tarde más en producir el Yaris Híbrido que el Yaris estándar.

En consonancia con el respeto al medio ambiente del Yaris Híbrido, la propia planta de TMMF ha vivido recientemente la puesta en marcha de numerosas iniciativas medioambientales para minimizar los residuos y reducir el consumo de energía y agua.

La generación de residuos se ha reducido en un 34 % en los 10 últimos años, y desde 2007, se recicla o se recupera el 100 % de los residuos.

Gracias a las actividades de mejora continua de Toyota, la planta también ha conseguido un ahorro medio por vehículo del 27 % de energía, el 67 % de agua y el 48 % de VOC (los compuestos orgánicos volátiles producidos por el uso de disolventes) durante el mismo periodo.

En 2011, el 60 % de las necesidades totales de agua de la planta fueron cubiertas con agua de lluvia –recogida en una balsa específica de 6 200 m^3–, o bien reciclando agua utilizada de los procesos de producción en una estación interna de tratamiento de aguas residuales.

Por otra parte, se ha instalado en el techo de la planta una membrana fotovoltaica de 1 020 m^2, que suministra la mitad de la electricidad necesaria para el edificio de administración. Asimismo, el área de prensa incorpora un muro acumulador de 400 m^2, que precalienta el aire exterior para ahorrar energía de calefacción y emisiones de CO_2.

Para prescindir de la necesidad de materiales de embalaje, todos los componentes del vehículo son enviados a la planta en 400 000 cajas de plástico reutilizables, que llevan usándose más de diez años.

Dado que Toyota Motor Manufacturing UK (TMUK) ya monta el Auris Híbrido en el Reino Unido, el arranque de la producción del Yaris Híbrido en TMMF convierte a Toyota en el único fabricante en disponer de dos instalaciones de producción de esta tecnología en Europa, lo que refuerza la apuesta de la compañía por la fabricación local de vehículos de tecnología avanzada.

La planta fabrica actualmente alrededor de 1 000 vehículos al día, lo que implica que cada 68 segundos sale un nuevo Yaris de la línea. TMMF tiene previsto producir alrededor de 200 000 vehículos en 2012, de los que el 25 % serán híbridos.

Especificaciones técnicas y equipamiento

SISTEMA HÍBRIDO

Código del motor	1NZ-FXE
Tipo	4 cilindros en línea
Tipo de combustible	Gasolina
Mecanismo de válvulas	DOHC 16 válvulas con VVT-i
Cilindrada (cm³)	1.497
Diámetro x carrera (mm)	75 x 84,7
Índice de compresión (:1)	13,4
Potencia máx. (CV DIN) kW/rpm	(74) 55/4.800
Par máximo (Nm/rpm)	111/3.600-4.400
Nivel de emisiones	Euro V
Capacidad del depósito (l)	36
Tipo de motor	Motor síncrono de imán permanente
Potencia máx. (CV DIN/kW)	60/45
Par máximo (Nm)	169
Tipo de batería	Hidruro de níquel
Potencia máx. sistema [1] (CV DIN/kW)	100/74

TRANSMISIÓN

Tipo		
Relación de multiplicación de la transmisión (delante/detrás)	Delante	2,636
	Detrás	2,636
Relación de multiplicación del diferencial (delante/detrás)		3,190

FRENOS

Tipo	Delante	Discos ventilados
	Detrás	Discos sólidos
Dimensiones	Delante	275x22 mm
	Detrás	278x9 mm

SUSPENSIÓN

Tipo	Delante	MacPherson
	Detrás	Barra de torsión

DIRECCIÓN

Tipo	Cremallera, asistida eléctrica
Relación (volante/ruedas delanteras)	12.8:1
Vueltas (tope a tope)	2,69
Radio de giro - neumático (m)	4,7

PRESTACIONES

Velocidad máx. (km/h)	165
0 - 100 km/h	11,8

CONSUMO DE COMBUSTIBLE (L/100 KM)

Combinado	3,5 (3,7[2])
Urbano	3,1 (3,4[2])
Extra-urbano	3,5 (3,7[2])

[1] Potencia total del motor de gasolina y el eléctrico (usando la batería) combinados. Cifras medidas internamente por Toyota.
[2] Llantas de 16"

EMISIONES DE CO_2 (G/KM)

Combinado	79 (85²)
Urbano	71 (77²)
Extra-urbano	81 (85²)

OTRAS EMISIONES

Monóxido de carbono, CO (mg/km)	196,8
Hidrocarburos totales, THC (mg/km)	43,5
Hidrocarburos sin metano, NTHC (mg/km)	40,4
Óxidos de nitrógeno, NO_x (g/km)	6
Partículas, PM (mg/km)	0

DIMENSIONES EXTERIORES

Longitud total (mm)	3.905
Anchura total (mm)	1.695
Altura global (mm)	1.510
Distancia entre ejes (mm)	2.510
Vía trasera (mm)	
Voladizo delantero (mm)	810
Voladizo trasero (mm)	585
Coeficiente de resistencia (Cd)	0,286

COMPARTIMENTO DE EQUIPAJE

Capacidad equipaje VDA, asientos traseros sin abatir (L)	286
Longitud (mm)	710
Anchura máx. (mm)	1.365

PESO (KG)

Tara (mín.-máx.)	1.085-1.160
Peso máximo	1.565

[1] Potencia total del motor de gasolina y el eléctrico (usando la batería) combinados. Cifras medidas internamente por Toyota.
[2] Llantas de 16"

Equipamiento

EXTERIOR	ACTIVE	ADVANCE
Paragolpes color carrocería	•	•
Embellecedor portón trasero cromado	•	•
Tiradores de puertas y retrovisores del color de la carrocería	•	•
Retrovisores exteriores eléctricos	•	•
Luces LED de circulación diurna y faros combinados traseros	•	•
Faros antiniebla delanteros con anillos cromados	Opc	•

MULTIMEDIA E INFORMACIÓN	ACTIVE	ADVANCE
Toyota Touch	•	•
Radio/reproductor de CD con 6 altavoces (Active) o 8 altavoces (Advance)		
Mandos de audio en el volante		
Mandos Bluetooth® en el volante		
Conector auxiliar y USB para iPod y reproductor MP3		
Indicador del sistema híbrido		
Cámara de visión trasera en pantalla		
Toyota Touch & Go	Opc	Opc
Mapa UE con vista 2D y aérea		
Señales de tráfico		
Alerta de radares de velocidad		
Búsqueda local de Google		
Función de envío y recepción de SMS en pantalla		
Visualización de foto de llamada entrante		
Acceso a descarga de aplicaciones		

CONFORT	ACTIVE	ADVANCE
Botón de arranque Push Start	Opc	•
Sistema de entrada y arranque sin llave	-	•
Volante, pomo de la palanca de cambios y freno de mano de cuero con costuras azules	-	•
Columna de dirección regulable en altura y profundidad	•	•
Control de crucero	Opc	•
Climatizador bizona	•	•
Guantera refrigerada	-	•
Techo panorámico	-	Opc
Faros delanteros con apagado retardado	•	•
Rejillas de ventilación de color metálico	•	•
Elevalunas eléctricos delanteros con subida y bajada automática	•	•
Elevalunas eléctricos traseros con subida y bajada automática	•	•
Asiento del conductor regulable en altura	•	•
Asiento del pasajero regulable en altura	-	•
Reposabrazos delantero para el conductor con costuras azules	-	•
Asientos traseros abatibles con división 60:40	•	•

• = De serie Opc = Opcional - = No disponible

SEGURIDAD	ACTIVE	ADVANCE
Frenos ABS con distribución de la frenada EBD	•	•
Asistente de frenada de emergencia (BA)	•	•
Control de estabilidad y tración (VSC+TRC)	•	•
Asistencia al arranque en pendientes (HAC)	•	•
Sistema MICS (Minima intrusión en cabina en caso de impacto)	•	•
Carrocería con elementos de acero de alta resistencia	•	•
Estructura de bastidor y paragolpes con absorción de energía	•	•
Airbags delanteros (conductor y pasajero)	•	•
Airbags laterales (conductor y pasajero)	•	•
Airbags de cortina	•	•
Airbags de rodilla (conductor)	•	•
Aviso de cinturones de seguridad (delante y detrás)	•	•
Cinturones de seguridad delanteros: con limitadores de fuerza y pretensores	•	•
Asientos delanteros diseñados para reducir lesiones cervicales (WIL)	•	•
Bloqueo infantil de puertas traseras	•	•
Anclajes ISOFIX (2.ª fila, 2 asientos laterales)	•	•
Pedales colapsables en caso de impacto	•	•

PROTECCIÓN	ACTIVE	ADVANCE
Inmovilizador electrónico antirrobo	•	•
Cierre centralizado remoto	•	•

• = De serie Opc = Opcional - = No disponible

Nota

Toyota Motor Europa se reserva el derecho de modificar cualquiera de los detalles del equipamiento y las especificaciones sin previo aviso. Los detalles de las especificaciones y el equipamiento también están sujetos a cambios según las condiciones y requisitos locales. Consulte al departamento nacional de relaciones públicas de Toyota para conocer los cambios que puedan ser necesarios en su área.

Los vehículos que aparecen en esta publicación, así como las especificaciones, pueden variar en función de los modelos y del equipamiento disponible en su área. El color de la carrocería de los vehículos puede diferir ligeramente con respecto a las fotografías impresas en esta publicación.

Galería de imágenes

Requisitos de software:

PC:
Si su configuración está definida para ello, aparecer una ventana emergente diciendo "What do you want Windows to do?". Seleccione la opcion "Start interactive interface".
De lo contrario, vaya a la unidad USB en el Explorador de Windows y haga doble clic wen start.exe.

Para un uso adecuado, se requiere la siguiente configuración mínima:

- Windows XP o más reciente
- 512 MB RAM o más (recomendable)
- Puerto USB
- Internet Explorer
- Quicktime

Contents:
- Interfaz interactiva (PC)
- Archivos Word, Excel y PDF
  (hace falta Acrobat Reader 7.0)
- Imágenes de alta y baja resolución .jpg
- Vídeos

Apple Power Mac:
Vaya a la unidad USB en el Finder de OS X y haga doble clic wen start.app.
Para un uso adecuado, se requiere la siguiente configuración mínima:

- Mac OSX v10.4 o más reciente
- 512 MB RAM o más (recomendable)
- Puerto USB
- Safari
- Quicktime

Solo para uso editorial.
Este USB está limitado exclusivamente a un uso profesional; no será utilizado para ningún otro propósito, ni será puesto a disposición de terceros, sin el consentimiento anteriormente escrito de Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60, B-1140 Bruselas, Bélgica.

Exterior - Dynamic

Yaris_Hybrid_DYN_01_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DYN_02_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DYN_03_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DYN_04_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DYN_05_DPL_2012.JPG

Yaris_Hybrid_DYN_06_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DYN_07_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DYN_08_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DYN_09_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DYN_10_DPL_2012.JPG

Exterior - Static

Yaris_Hybrid_STAT_01_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_02_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_03_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_04_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_05_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_06_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_07_DPL_2012.JPG

Yaris_Hybrid_STAT_08_DPL_2012.JPG

Yaris_Hybrid_STAT_09_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_10_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_11_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_12_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_13_DPL_2012.JPG

Yaris_Hybrid_STAT_14_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_STAT_15_DPL_2012.JPG

Yaris_Hybrid_STAT_16_DPL_2012.jpg

Interior

Yaris_Hybrid_INT_01_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_INT_02_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_INT_03_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_INT_04_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_INT_05_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_INT_06_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_INT_07_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_INT_08_DPL_2012.jpg

Detalles

Yaris_Hybrid_DET_01_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DET_02_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DET_03_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DET_04_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DET_05_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DET_06_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_DET_07_DPL_2012.jpg

Técnica

Yaris_Hybrid_TEC_01_DPL_2012.JPG

Yaris_Hybrid_TEC_02_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_03_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_04_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_05_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_06_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_07_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_08_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_09_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_10_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_11_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_12_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_13_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_14_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_15_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_16_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_17_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_18_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_TEC_19_DPL_2012.jpg

Manufacturing

Yaris_Hybrid_MAN_01_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_02_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_03_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_04_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_05_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_06_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_07_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_08_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_09_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_MAN_10_DPL_2012.jpg

Cost of ownership

Yaris_Hybrid_COST_01_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_02_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_03_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_04_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_05_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_06_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_07_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_08_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_09_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_10_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_11_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_12_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_13_DPL_2012.jpg

Yaris_Hybrid_COST_14_DPL_2012.jpg

Nota

Toyota Motor Europa se reserva el derecho de modificar cualquiera de los detalles del equipamiento y las especificaciones sin previo aviso. Los detalles de las especificaciones y el equipamiento también están sujetos a cambios según las condiciones y requisitos locales. Consulte al departamento nacional de relaciones públicas de Toyota para conocer los cambios que puedan ser necesarios en su área.

Los vehículos que aparecen en esta publicación, así como las especificaciones, pueden variar en función de los modelos y del equipamiento disponible en su área. El color de la carrocería de los vehículos puede diferir ligeramente con respecto a las fotografías impresas en esta publicación.

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C003371

Toyota Motor Europe
Product Communications Division
Avenue du Bourget 60 - Bourgetlaan 60
B - 1140 Brussels - Belgium

http://media.toyota.eu

Toyota Europe Blog: http://blog.toyota.eu/
Follow us on Twitter: @toyota_europe

Descarga El Servidor De Noticias
De Toyota Europe